Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Sayaluca Cadempino Lugano	JNR
CLUB 2	JB Wiggertal United	JNR

Lieu / Ort Location / Luogo	Cadempino	Date / Datum Date / Data	22.04.2017
Start / Beginn Début / Inizio	13:00	End / Ende Fin / Fine	15:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	JNO08		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	42

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211408	BERNASCONI Roberta	
Official scorer Marqueur	209294	FUCHS POZZI Edith	
Referee 1 Arbitre 1	30589	WERNLI Ivan	
Referee 2 Arbitre 2	210010	SCHULER Nathan	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	11	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Sayaluca Cadempino Lugano**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	GONCALVES	Daniel				210352
94	A	ROSSETTI	Noe				214231
31	G	GAMBA	Leonardo	X	X	X	212312
1	G	BIANCHI	Christian				213202
8		BARDOCCI	Riccardo				209440
88		FERRETTI	Alessandro				212316
90		CORNARO	Edoardo				212313
99		POZZI	Giorgio				207203
36		MINUCELLI	Shasa				213348
18		BERNASCONI	Johnny				214140
33		BERNASCONI	Daniel				207459
26		MASCELLANI	Mattia				216823
50		CATTANEO	Lorenzo				214250
22		LUCCHINI	Alessio				212439

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10068
	GIOVETTO	Andrea		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
10:12	94	99	1				
10:31	94	17	2				
12:54	26	90	3				
18:20	8		4				
29:05	94	17	5				
34:06	18		6				
37:42	99	94	7				
40:44	8		8				
41:46	22	8	9				
44:30	26	33	10				
58:56	18		11				
				TOTAL			11
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
04:41	90	2	00:00	06:41	P1
24:13	18	2	00:00	26:13	H
31:47	8	2	00:00	33:47	J1
38:58	17	2	00:00	39:26	G1
TOTAL				8 min	

2 JB Wiggertal United

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	LÜTHI	Jannis				211139
18	A	WERREN	Linus				209321
20	G	HÄFLIGER	Christia.	X	X	X	210288
	G						
15		HUONDER	Gian				207443
2		BEVC	Delia				210079
7		WIERSMA	Ramon Alex				210075
19		HUNZIKER	Joel				212377
12		CUMMO	Lorenzo				212590

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	212232
	SIGNORELL	Gian Claudio		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:27	18	9	1				
08:10	18		2				
14:58	12	15	3				
15:17	18		4				
17:56	18		5				
39:26	15	2	6				
39:32	18		7				
41:29	12	18	8				
51:35	18		9				
54:52	9	18	10				
				TOTAL			10
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
48:56	9	2	00:00	50:56	B1
TOTAL				2 min	